

ходить мимо древнерусской литературы. Это понимали преемники М. В. Ломоносова, в особенности А. Н. Радищев и А. С. Пушкин. Последний метко сказал о Ломоносове: «Слог его ровный, цветущий и живописный, заемлет главное достоинство от глубокого знания книжного славянского языка и от счастливого слияния оного с языком простонародным».

Одно критическое замечание. В теоретических обобщениях заметна чрезмерная осторожность. Казалось бы, самый богатейший материал позволял сделать и некоторые общие выводы относительно закономерностей литературных связей между поворотными эпохами истории русской литературы, о новаторстве и традициях в историко-литературном процессе. Г. Н. Моисеева обошла эти вопросы. Нам понятна эта осторожность. Она, по-видимому, обуславливается убеждением, что решать проблемы преемственных связей между литературами различных эпох, традиций и новаторства в преемственных связях затруднительно на материале творчества одного писателя. Для теоретического решения этих проблем пришлось бы привлекать более широкий круг современников и пред-

шественников М. В. Ломоносова, но это уже выходит за пределы темы исследования. И все-таки попытка в этом направлении подняла бы исследование еще выше.

В 1964 г., когда Г. Н. Моисеева опубликовала первые результаты своего исследования, В. Д. Кузьмина писала: «Для изучения непосредственных преемственных связей древнерусской литературы с литературой XVIII в. огромный интерес представляет наследие М. В. Ломоносова. Следует приветствовать разработку этой темы, начатую Г. Н. Моисеевой» (ТОДРЛ, т. XX, М.—Л., 1964, стр. 276). Сейчас исследование завершено и его результаты опубликованы в монографии. По методике исследования преемственных связей, по глубине и тщательности анализа огромного материала, в особенности рукописного, по своему вкладу в решение проблемы связи творчества М. В. Ломоносова с древнерусской литературой монография Г. Н. Моисеевой принадлежит к числу фундаментальных работ отечественного литературоведения.

Н. И. Прокофьев

ИССЛЕДОВАНИЯ ПО РУССКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ.

Отв. ред. В. П. Даниленко. М., «Наука», 1971, 231 стр.

Рецензируемый сборник содержит 10 статей, в которых освещаются самые разнообразные вопросы русской терминологии: место терминологии в словарном составе современного русского литературного языка и взаимовлияние лексики общепотребительной и специальной, семасиологические, слово- и формообразовательные особенности терминов, принципы терминологической работы, место символики в языке науки, история некоторых терминологических групп и отдельных терминов, вопросы культуры речи и т. д.

Для такой области, как терминология, очень важно отметить, что большинство авторов не ограничиваются теоретическими рассуждениями, а доводят свои исследования до практических рекомендаций. Вместо этого, следует подчеркнуть четкую тематическую направленность сборника — лингвистические проблемы терминологии, так как известно, что, к сожалению, иногда упорядочение и даже стандартизация терминологии производятся с недостаточным вниманием к чисто лингвистической, языковой стороне этого важного государственного дела¹.

¹ В настоящее время наблюдается оживление работ в области языка науч-

Условно сборник можно разделить на три раздела. В первый войдут статьи, в которых делается попытка решения некоторых общих вопросов терминологии. Особенности лексико-семантических и грамматических процессов в специальной, терминологической лексике посвящены статьи В. П. Даниленко, Е. Н. Толикиной.

Вопрос выявления закономерностей использования при построении терминов дифференциальных признаков, выделяемых в их значениях, ставится и решается в статье Т. Л. Канделаки.

Во втором разделе объединены статьи, содержащие наблюдения над процесса-

но-технической литературы. Проводятся совещания, симпозиумы, пишутся диссертации. Например, совещание по терминологии в 1967 г. (АН СССР, Ленинград), два симпозиума по семантическим проблемам языков науки, терминологии и информатики (МГУ, 1969 и 1971 гг.), диссертации А. И. Моисеева, Т. Л. Канделаки, Р. Ю. Кобриня, П. В. Веселова и др. Активизировали свою деятельность такие учреждения как КН ТТ АН СССР, ВНИИКИ, ВИНТИ, ЦНИИПИ, НИИТЭХИМ и мн. др. Но исследованиям в этой области недостает единого организационного центра.